



PARLAMENT EWROPEW

2009 - 2014

Kumitat għas-Sajd

2012/2063(INI)

6.9.2012

OPINJONI

tal-Kumitat għas-Sajd

għall-Kumitat għall-Iżvilupp

dwar ir-Rapport 2011 tal-UE dwar il-Koerenza tal-Politiki għall-Iżvilupp
(2012/2063(INI))

Rapporteur għal opinjoni: João Ferreira

PA_NonLeg

SUGĠERIMENTI

Il-Kumitat għas-Sajd jistieden lill-Kumitat għall-Iżvilupp, bħala l-kumitat responsabbli, biex jinkorpora s-suggerimenti li ġejjin fil-mozzjoni għal rizzoluzzjoni tiegħu:

1. Isostni li l-politika tal-iżvilupp tal-Unjoni għandha titwettaq fl-ambitu tal-obbligi miftiehma fin-NU u organizzazzjonijiet u entitajiet internazzjonali kompetenti oħra, u li l-kontribut tas-sajd għall-iżvilupp għandu jsir fil-qafas tal-prinċipji u l-oġettivi tal-azzjoni esterna tal-Unjoni u għandu jikkontribwixxi għall-għan ewlieni tal-politika tal-iżvilupp tal-Unjoni, li hu li l-faqar fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw jonqos, u finalment jiġi eradikat;
2. Jemmen li l-Unjoni għandha tikkontribwixxi għall-iżvilupp fil-qasam tas-sajd billi tappoġġja l-prinċipju ta' stokkijiet ta' hut extra u regoli oħra stabbiliti fil-Konvenzjoni tan-NU dwar il-Liġi tal-Baħar u l-applikazzjoni tal-Linji Gwida tal-FAO għas-sajd responsabbli kif ukoll il-Ftehim ta' Konformità tal-FAO dwar il-konservazzjoni u l-ġestjoni tar-riżorsi tas-sajd fil-livell globali;
3. Jenfasizza li l-oġettivi tal-politika tas-sajd għandhom jiġu implimentati fuq bażi ta' trasparenza u l-koerenza ma' oġettivi oħra tal-Unjoni, u li l-impatt tagħhom fuq l-iżvilupp għandu jkun ippjanat, imkejjeż u evalwata, u sugġett regolarment u sistematikament għal skrutinju demokratiku;
4. Jemmen li għandha tkun żgurata koerenza sħiħa, u għandhom jinholqu sinerġiji, bejn it-tfassil, l-iżvilupp, il-monitoraġġ u l-evalwazzjoni tal-politika ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp Komunitarja u l-proċeduri ekwivalenti għall-politiki settorjali, partikolarment dawk li għandhom l-akbar impatt fuq l-iżvilupp, bħall-politiki kummerċjali, agricoli u tas-sajd, filwaqt li jitqies li l-akbar ammont ta' tonn li jinqabad fid-dinja jinqabad fl-ibhra ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw, li l-maġġoranza tal-qabdiel fl-ilmijiet tal-AKP isiru minn bastimenti barranin, u li s-sajd huwa s-sors tal-konsum ta' aktar minn kwart tal-proteini tal-popolazzjonijiet tal-pajjiżi li qed jiżviluppaw;
5. Jixtieq jagħmilha ċara li l-ftehimiet ta' kooperazzjoni dwar is-sajd u l-aspetti relatati mas-sajd tal-ftehimiet ta' kooperazzjoni għall-iżvilupp u l-ftehimiet kummerċjali tal-UE għandhom jikkontribwixxu biex is-sajd issir attività soċjalment, ekonomikament u ambjentalment sostenibbli għall-UE u l-imsieħba tagħha;
6. Jiddispjaċih dwar il-fatt li proporzjon sostanzjali tal-għanijiet tal-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd ma ntlahqux; jiddispjaċih b'mod partikolari dwar ir-riżultati fqar miksuba fl-oqsma tal-kooperazzjoni u appoġġ xjentifiċi u teknoloġiċi għall-iżvilupp sostenibbli tal-industrija tas-sajd (u industriji relatati) fil-pajjiżi li qed jiżviluppaw; jemmen li dawn l-aspetti jistgħu jittejbu permezz ta' politiki koerenti u governanza tal-attività internazzjonali tas-sajd;
7. Jenfasizza li l-UU għandha tiżgura li r-riforma attwali tal-Polika Komuni dwar is-Sajd tkun konformi mal-impenji tal-UE lejn pajjiżi li qed jiżviluppaw biex tappoġġja l-ilhug tal-Għanijiet tal-Millennju għall-Iżvilupp, kif ukoll id-dritt bażiku tal-bniedem għall-ikel kif rikonoxxut mid-Dikjarazzjoni Universali tad-Drittijiet tal-Bniedem;

8. Jinnota li, b'mod ġenerali, il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd bażikament servew biex jittrasferixxu l-fondi lil pajjiżi li qed jiżviluppaw bi skambju għall-isfruttament tar-riżorsi tas-sajd tagħhom; iqis, għalhekk, li l-għajjnuna għandha tkun iffukata fuq ir-riżultati aħhara, li jistgħu jitkejlu, u effiċjenti fl-iżvilupp tas-settur tas-sajd fil-pajjiżi terzi u divrenzjati minn hlasijiet għal drittijiet ta' aċċess;
9. Jistieden lill-Kummissjoni tiżgura li l-azzjoni esterna tagħha b'mod ġenerali, u l-Ftehimiet ta' Shubija fil-qasam tas-Sajd b'mod partikolari, jipromwovu l-governanza tajba u t-trasparenza u johlqu l-kundizzjonijiet biex pajjiżi terzi li qed jiżviluppaw jibbażaw il-politiki tas-sajd tagħhom fuq l-istess linji gwida u standards ta' sostenibilità bħal dawk tal-politika komuni tas-sajd, fosthom: l-adozzjoni ta' deċiżjonijiet ibbażati fuq rapporti xjentifiċi u studji tal-impatt u l-abbozzar ta' pjanijiet pluriennali li jippermettu sfruttament proporzjonat għar-rendiment massimu sostenibbli tal-istokkijiet; appoġġ speċjali għal attivitajiet fuq skala żgħira tas-sajd u tal-akkwakultura u għall-komunitajiet li jiddependu minnhom; il-promozzjoni ta' sajd selettiv u l-adattament tal-kapaċità tal-flotta għar-riżorsi u prattiki tas-sajd aktar responsabbli; it-tnaqqis gradwali u fl-aħħar mill-aħħar, l-eliminazzjoni, tal-iskartar; sforzi fil-ġlieda kontra s-sajd illegali, mhux rappurtat u mhux regolat; titjib tal-kundizzjonijiet tas-sikurezza u tal-benesseri fuq ix-xogħol; protezzjoni tal-bijodiversità u l-ambjent u miżuri kontra t-tibdil fil-klima; il-kwalità tal-prodott u kummerċjalizzazzjoni aqwa; u l-promozzjoni tar-riċerka u l-innovazzjoni sabiex tizzied is-sostenibilità tal-attivitajiet fil-qasam tas-sajd, l-akkwakultura u industrijiet relatati;
10. Jenfasizza li l-ftehimiet u l-industriji li jiżviluppaw madwarhom qed jikkontribwixxu għall-iżvilupp ta' pajjiżi terzi u għall-ħila ġejjiena tagħhom li jisfruttaw ir-riżorsi tagħhom stess;
11. Isostni bis-siġħ li, fir-relazzjonijiet ma' pajjiżi terzi u fl-azzjonijiet fi hdan organizzazzjonijiet internazzjonali, l-Unjoni u l-Istati Membri tagħha għandhom jikkontribwixxu biex jibnu l-kapaċitajiet tas-soċjetajiet u tal-gvernijiet ta' pajjiżi li qed jiżviluppaw li jfasslu, jimplementaw u jimmonitorjaw politiki tas-sajd sostenibbli li jżidu s-sigurtà tal-ikel tagħhom u jikkontribwixxu għall-iżvilupp tagħhom;
12. Huwa favur it-tiswir ta' mudelli b'objettivi, azzjonijiet u indikaturi bl-għan li jiġi ssorveljat l-użu tal-fondi b'mod aktar effettiv fi spirtu ta' shubija; jenfasizza li dan il-monitoraġġ għandu jinkludi l-adozzjoni ta' proċeduri korrettivi, li għandhom jiġu miftiehma mal-pajjiżi terzi, kull meta jiġi osservat li xi parti tkun iddevjat mill-objettivi;
13. Jilqa' l-eżempju ta' trasparenza li l-UE stabbiliet fil-kuntest dinji permezz tal-pubblikazzjoni tal-kundizzjonijiet tal-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd tagħha; ihegġegħ lill-Kummissjoni tibqa' miftuħa u tiżgura li l-valutazzjonijiet ta' dawn il-ftehimiet ukoll jiġu ppubblikati, fir-rispett tal-prinċipji tal-Konvenzjoni ta' Aarhus, sabiex il-parlamenti lokali, is-soċjetà ċivili u partijiet oħra kkonċernati jkunu jistgħu jivvalutaw b'mod effettiv l-implimentazzjoni u l-impatt tal-ftehimiet;
14. Jiġbed l-attenzjoni dwar kemm hu importanti li jkun hemm data xjentifika trasparenti u aġġornata dwar l-istokkijiet tal-ħut, dwar kull ftehim tas-sajd inklużi dawk tal-UE, u dwar l-isforz tas-sajd totali fl-ilmijiet ta' kull pajjiż; iqis li l-valutazzjoni xjentifika għandha tippreċedi l-iffirmar ta' ftehimiet, jew għall-inqas li l-ftehimiet għandhom jikkontribwixxu għall-eżami tad-data;

15. Jiġbed l-attenzjoni għall-problema tas-sajd illegali, mhux rapportat u mhux regolat (IUU); ifakkar li bosta bastimenti ma jirraportawx il-qabdiet tagħhom kif xieraq u mhumiex spezzjonati, u li d-data fornuta mill-bastimenti ma tiġix verifikata, u li ma ssirx identifikazzjoni ċara tal-ispeċijiet maqbuda; iqis li l-UE tista' u għandha tikkontribwixxi iktar għas-sejba ta' soluzzjoni għal dawn il-problemi; ihegġeg lill-Kummissjoni biex, fir-relazzjoni internazzjonali kollha tagħha, tappoġġa l-prinċipju tar-responsabilità tal-Istat tal-bandiera li huwa l-bażi tad-dritt internazzjonali u huwa fundamentali għal implimentazzjoni effiċjenti tar-regolament dwar is-sajd illegali, mhux rapportat u mhux regolat;
16. Jipromwovi rabta aħjar bejn il-Ftehimiet ta' Shubija dwar is-Sajd u l-istrumenti eżistenti tal-politika għall-iżvilupp, b'mod partikolari l-FEŻ, u mal-kundizzjonijiet ta' aċċess għas-swieq tal-UE fpajjiżi li qed jiżviluppaw.
17. Jenfasizza li l-kooperazzjoni fil-qasam tas-sajd jistgħu igawdu minnha, b'mod dirett, il-150 miljun ruħ madwar id-dinja kollha li jiddependu fuq is-sajd u tas-sajd relatati mal-attivitajiet għall-ghajxien tagħhom.

RIŻULTAT TAL-VOTAZZJONI FINALI FIL-KUMITAT

Data tal-adozzjoni	6.9.2012
Riżultat tal-votazzjoni finali	+: 15 -: 1 0: 2
Membri preżenti għall-votazzjoni finali	Kriton Arsenis, Alain Cadec, Chris Davies, João Ferreira, Carmen Fraga Estévez, Dolores García-Hierro Caraballo, Ian Hudghton, Werner Kuhn, Isabella Lövin, Gabriel Mato Adrover, Guido Milana, Maria do Céu Patrão Neves, Crescenzo Rivellini, Ulrike Rodust, Struan Stevenson, Isabelle Thomas, Jarosław Leszek Wałęsa
Sostitut(i) preżenti għall-votazzjoni finali	Jean-Paul Besset, Julie Girling, Nikolaos Salavrakos, Antolín Sánchez Presedo